



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 January 2002

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 21 а повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[без передачи в главные комитеты (A/56/L.43 и Add.1)]

56/98. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/8 от 25 октября 1999 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

принимая во внимание Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой², в котором стороны договорились укреплять и расширять сотрудничество между ними в областях, представляющих общий интерес в их соответствующих сферах компетенции согласно их учредительным документам,

учитывая, что Латиноамериканская экономическая система развивает совместную деятельность со специализированными учреждениями и другими организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, такими, как Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Всемирная организация интеллектуальной собственности, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна,

приветствуя процесс постоянного наблюдения за ходом рассмотрения вопросов, связанных с системой Организации Объединенных Наций, в тесном контакте с делегациями государств-членов, участвующих в таких обсуждениях,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря;

¹ A/56/171.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1651, No. 1061.

2. *настоятельно призывает* Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна продолжать углублять свою деятельность по координации и взаимной поддержке с Латиноамериканской экономической системой;

3. *настоятельно призывает* Программу развития Организации Объединенных Наций с учетом ее новых общих рамок и высокоприоритетных задач в области развития в поддержку устойчивого развития продолжать ее финансовое и техническое сотрудничество с программами, осуществляемыми Постоянным секретариатом Латиноамериканской экономической системы в областях, представляющих взаимный интерес и вызывающих озабоченность, в целях дополнения мероприятий по оказанию технической помощи, осуществляемых Латиноамериканской экономической системой;

4. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций продолжать и активизировать свою поддержку деятельности Латиноамериканской экономической системы и свое сотрудничество с ней;

5. *вновь просит* как Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, так и Постоянного секретаря Латиноамериканской экономической системы провести в надлежащее время оценку хода осуществления Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой² и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*86-е пленарное заседание,
14 декабря 2001 года*